A BIZOTTSÁG 1218/2005/EK RENDELETE

(2005. július 28.)

a 1182/2005/EK tanácsi rendeletben előírt, Svájcból származó, 160 kilogrammnál nagyobb tömegű élő szarvasmarhafélékre vonatkozó behozatali vámkontingens alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 32. cikkére,

mivel:

(1) A(z) 1182/2005/EK tanácsi rendelete (2005. július 18.) a Svájcból származó élő szarvasmarhafélék behozatalára vonatkozó közösségi vámkontingens megnyitása céljából autonóm és átmeneti intézkedések elfogadásáról [2] rendelet rendelkezik egy vámmentes közösségi vámkontingens autonóm és átmeneti alapon történő megnyitásáról a hatályba lépésének időpontjától 2005. december 31-ig terjedő időszakra 2 300 darab, Svájcból származó, 160 kilogrammnál nagyobb tömegű élő szarvasmarhaféle behozatalára vonatkozóan.

(2) A vámkontingensek elosztása miatt és az érintett termékekre figyelemmel szükséges az 1254/1999/EK rendelet 32. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdésében említett „egyidejű vizsgálat” módszerét alkalmazni.

(3) Ahhoz, hogy a termékek jogosultak legyenek e vámkontingensek nyújtotta előnyökre, azoknak az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás [3] (a továbbiakban: a megállapodás) 4. cikkében említett szabályoknak megfelelően Svájcból kell származniuk.

(4) A spekuláció megelőzése céljából a kontingensen belül rendelkezésre álló mennyiségeket azon piaci szereplők számára kell hozzáférhetővé tenni, akik bizonyítani tudják, hogy harmadik országokkal jelentős mértékű, tényleges kereskedelmet folytatnak. Ezt figyelembe véve és a hatékony ügykezelés biztosítása érdekében az érintett kereskedőktől meg kell követelni, hogy a 2004. május 1. és 2005. április 30. közötti időszakban legalább 50 darab élőállat importjáról tudjanak számot adni, mivel egy 50 állatból álló szállítmány tekinthető normál rakománynak. A tapasztalatok azt mutatják, hogy egyetlen tétel vásárlása a minimumkövetelmény ahhoz, hogy egy ügyletet valósnak és piacképesnek lehessen minősíteni.

(5) Amennyiben ezeket a feltételeket ellenőrizni kell, a kérelmeket abban a tagállamban kell bemutatni, ahol az importőr a HÉA-nyilvántartásban szerepel.

(6) Szintén a spekulációk megelőzése érdekében a 2005. január 1-jén az élő szarvasmarhafélék kereskedelmében már nem érintett importőröktől a kontingenshez való hozzáférést meg kell vonni. Továbbá, biztosítékot kell megállapítani a behozatali jogokra vonatkozóan, az engedélyek nem lehetnek átruházhatók és a kereskedők számára csak azon mennyiségekre lehet behozatali engedélyeket kiadni, amelyekre vonatkozóan behozatali jogokat szétosztottak.

(7) A kontingenshez való egyenlőbb hozzáférés biztosítása érdekében – miközben kérelmenként kereskedelmileg jövedelmező számú állatot biztosítanak – rögzíteni kell az állatok darabszámára vonatkozó kérelmenkénti minimum- és maximumérték határát.

(8) Rendelkezni kell arról, hogy a behozatali jogokat csak egy mérlegelési időszak után és adott esetben egy rögzített százalékos csökkentés alkalmazása mellett lehessen szétosztani.

(9) Az 1245/1999/EK rendelet 29. cikkének (1) bekezdése szerint, az intézkedéseket a behozatali engedélyek felhasználásával kell elvégezni. E célból szabályokat kell megállapítani a kérelmek benyújtására, továbbá a kérelmekről és engedélyekről adandó információkra vonatkozóan, ahol szükséges, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési bizonyítványok rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról szóló, 2000. június 9-i 1291/2000/EK bizottsági rendelet [4] és a marha- és borjúhúságazatbeli behozatali és kiviteli engedélyekre vonatkozó alkalmazási szabályokról, valamint a 2377/80/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 1995. június 26-i 1445/95/EK bizottsági rendelet [5] egyes rendelkezésein túlmenően vagy azoktól eltérően.

([1]) HL L 160., 1999.6.26., 21. o. A legutóbb az 1782/2003/EK rendelettel (HL L 270., 2003.10.21., 1. o.) módosított rendelet.
([2]) HL L 190., 2005.7.22., 1. o.
([3]) HL L 114., 2002.4.30., 132. o.
([4]) HL L 152., 2000.6.24., 1. o. A legutóbb az 1741/2004/EK rendelettel (HL L 311., 2004.10.8., 17. o.) módosított rendelet.
([5]) HL L 143., 1995.6.27., 35. o. A legutóbb az 1118/2004/EK rendelettel (HL L 217., 2004.6.17., 10. o.) módosított rendelet.

(10) A piaci szereplők arra való kötelezése érdekében, hogy az összes szétosztott behozatali jogra vonatkozó behozatali engedélyek iránt kérelmet nyújtsanak be, rendelkezni kell arról, hogy a behozatali jogokra vonatkozó biztosíték tekintetében a kérelem benyújtása a mezőgazdasági termékeket érintő biztosítéki rendszer alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1985. július 22-i 2220/85/EGK bizottsági rendelet ([1]).

(11) A gyakorlat azt mutatja, hogy a kontingens megfelelő igazgatása megköveteli, hogy az engedély jogosultja tényleges importőr legyen. Ezért az ilyen importőrnek akívan kell résztvennie az érintett állatok megvásárlásában, szállításában és behozatalában. E tevékenységek bizonyítását így az engedélyre vonatkozó biztosítékra tekintettel elsődleges követelménynek kell tekinteni.

(12) A kontingens keretein belül importált állatok szigorú statisztikai ellenőrzésének biztosítása érdekében az 1291/2000/EK rendelet 8. cikkének (4) bekezdésében említett tűréshatár nem alkalmazható.

(13) Annak érdekében, hogy zökkenőmentes legyen e kontingens kezelésének működése, rendelkezni kell arról, hogy ezt a rendeletet a 2005/1182/EK rendelet hatálybalépésének dátumától kell alkalmazni.

(14) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Marha- és Borjúhúspiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Autonóm és átmeneti alapon megnyitásra kerül egy vámmentes közösségi vámkontingens az e rendelet hatályba lépésének időpontjától 2005. december 31-ig terjedő időszakra 2 300 darab, Svájcból származó, 160 kilogrammnál nagyobb tömegű és a 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 vagy 0102 90 79 KN-kód alá tartozó élő szarvasmarhafélék behozatalára vonatkozóan.

Ez a vámkontingens a 09.4203-as tételszámot kapja.

(2) Az (1) bekezdésben említett termékekre a megállapodás 4. cikkében előírt származási szabályok alkalmazandók.

2. cikk

(1) Az 1. cikkben előírt kontingensre való jogosultsághoz a kérelmezőknek természetes vagy jogi személynek kell lenniük, és a kérelem benyújtásával egyidejűleg az érintett tagállam illetékes hatóságai előtt hitelt érdemlően bizonyítaniuk kell, hogy a 2004. május 1. és 2005. április 30. közötti időszakban legalább 50 darab, a 0102 10-es és 0102 90 KN-kód alá tartozó állatot importáltak.

A kérelmezőknek szerepelniük kell a nemzeti HÉA-nyilvántartásban.

(2) A behozatal bizonyítása kizárólag a vámhatóságok által záradékkal megfelelően ellátott, az érintett kérelmezőre hivatkozást tartalmazó, a szabad forgalomba bocsátáshoz benyújtott vámokmány útján történhet.

A tagállamok az első albekezdésben megjelölt okmányok másolatát is elfogadhatják, ha azt az illetékes hatóság megfelelően hitelesítette. Amennyiben ilyen másolatokat elfogadnak, a tagállamok erről minden egyes érintett pályázó tekintetében említést tesznek a 3. cikk (5) bekezdésében említett értesítésben.

(3) Azok a piaci szereplők, akik 2005. január 1-jén a harmadik országokkal a marha- és borjúhúságazatban folytatott kereskedelmi tevékenységüket megszüntették, nem részesülhetnek semmiféle szétosztásban.

(4) Az olyan vállalatok egyesülésével létrejött vállalat, amelyek mindegyike rendelkezik az (1) bekezdésben meghatározott minimális mennyiségnek megfelelő referenciaimporttal, kérelme alapjául ezeket a referenciaimportokat felhasználhatja.

3. cikk

(1) A behozatali jogok iránti kérelmet csak abban a tagállamban lehet benyújtani, amelyben a kérelmező a hozzáadottértékadó-nyilvántartásban szerepel.

(2) A behozatali jogok iránti kérelmek legalább 50 állatra kell, hogy vonatkozzanak, és nem haladhatják meg a rendelkezésre álló mennyiség 5 %-át.

Ahol az első albekezdésben említett százalékarányt a kérelmek meghaladják, a túllépést figyelmen kívül kell hagyni.

(3) A behozatali jogok iránti kérelmeket az e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő 10. munkanapon (brüsszeli idő szerint) 13:00 óráig lehet benyújtani.

(4) A kérelmezők az 1. cikk (1) bekezdésben említett kontingens tekintetében csak egy kérelmet nyújthatnak be. Amennyiben ugyanazon kérelmező egynél több kérelmet nyújt be, a kérelmezőtől származó minden kérelmet figyelmet kívül kell hagyni.

([1]) HL L 205., 1985.8.3., 5. o. A legutóbb a 673/2004/EK rendelettel (HL L 105., 2004.4.14., 17. o.) módosított rendelet.

(5) A benyújtott dokumentumok ellenőrzése után a tagállamok legkésőbb a kérelmek benyújtási határidejének lejártát követő tizedik munkanapon továbbítják a Bizottságnak a kérelmezők és a címeik, valamint a kérelmezett mennyiségek listáját.

Minden értesítést, ideértve a „tárgytalan" jelentést is, az I. mellékletben szereplő formanyomtatvány felhasználásával faxon vagy e-mailben továbbítani kell azokban az esetekben, amikor a kérelmeket valóban benyújtották.

4. cikk

(1) A 3. cikk (5) bekezdésében említett értesítést követően a Bizottság a lehető leghamarabb határoz arról, hogy milyen mértékben lehet a kérelmeket teljesíteni.

(2) Amennyiben a 3. cikkben említettek alapján a kérelmek által lefedett mennyiségek meghaladják a rendelkezésre álló mennyiségeket, a Bizottság a kérelmezett mennyiségekre egy egységes csökkentési együtthatót alkalmaz.

Amennyiben az első albekezdésben meghatározott csökkentési együttható alkalmazása során kérelmenként kevesebb mint 50 darab az eredmény, az érintett tagállamok a rendelkezésre álló mennyiséget egyenként 50 darabos behozatali jogot biztosító sorshúzással ítélik oda. Amennyiben a fennmaradó mennyiség 50 darabnál kevesebb, akkor erre a mennyiségre egyetlen behozatali jog vonatkozik.

5. cikk

(1) A behozatali jogokhoz kapcsolódó biztosíték 3 euró darabonként. Ezt az illetékes hatóságnál a behozatali jogok iránti kérelemmel együtt kell benyújtani.

(2) A behozatali engedély iránti kérelmeknek az elosztott mennyiségekre kell vonatkozniuk. A 2220/85/EGK rendelet 20. cikkének (2) bekezdése értelmében e kötelezettségnek elsődleges követelményeket kell keletkeztetniük.

(3) Amennyiben a 4. cikk (2) bekezdésében említett csökkentési együttható alkalmazása kevesebb szétosztandó behozatali jogot eredményez, mint amennyit kérelmeztek, a nyújtott biztosítékot azonnal arányosan fel kell szabadítani.

6. cikk

(1) Az odaítélt mennyiségek behozatala egy vagy több behozatali engedély bemutatásához kötött.

(2) Az engedélykérelmet csak abban a tagállamban lehet benyújtani, ahol a kérelmező a kontingens keretében behozatali jogok iránti kérelmet nyújtott be és azt szerzett.

Minden behozatali engedély kiadása a szerzett behozatali jogok megfelelő csökkentését vonja maga után.

(3) A behozatali engedélyeket a behozatali jogokat szerzett piaci szereplő kérelmére és nevére kell kiadni.

(4) Az engedélykérelmek és az engedélyek a következőket tartalmazzák:

a) a 8. rovatban a származási ország;

b) a 16. rovatban a következő KN-kódot vagy kódokat:

0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 vagy 0102 90 79;

c) a 20. rovatban a kontingens tételszámát (09.4203) és a II. mellékletben említett bejegyzések közül legalább egyet.

Az engedélyek a 8. rovatban feltüntetett országból történő behozatal kötelezettségével járnak.

7. cikk

(1) Az 1291/2000/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdése ellenére az e rendelet alapján kibocsátott behozatali engedélyek nem ruházhatók át, és a vámkontingens alapján csak akkor biztosítanak jogosultságot, ha ugyanarra a névre és címre szólnak, mint amelyet az ezeket kísérő, szabad forgalomba bocsátásról szóló vámáru-nyilatkozatban címzettként tüntettek fel.

(2) A behozatali engedélyek nem érvényesek 2005. december 31. után.

(3) A behozatali engedélyre vonatkozó biztosíték darabonként 20 euró, azt a kérelmezőnek az engedélykérelemmel együtt kell benyújtania.

(4) A behozatali engedélyek a Közösség egész területén érvényesek.

(5) Az 1291/2000/EK rendelet 50. cikke (1) bekezdésének megfelelően a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vámáru-nyilatkozat elfogadásának napján alkalmazandó teljes közös vámtarifa vámját be kell szedni minden, a behozatali engedélyen feltüntetett mennyiséget meghaladó, behozott mennyiségre vonatkozóan.

(6) Az 1291/2000/EK rendelet III. címe 4. szakasza rendelkezései ellenére a biztosítékot nem szabad addig felszabadítani, amíg arra vonatkozó bizonyítékot nem nyújtottak be, hogy az engedély jogosultja kereskedelmileg és logisztikailag felel az érintett állatok megvásárlásáért, szállításáért és a szabad forgalomba bocsátást lehetővé tevő vámkezeléséért. Az ilyen bizonyíték legalább a következőket tartalmazza:

a) az eredeti kereskedelmi számla vagy hiteles másolata, amelyet az eladó vagy képviselője a jogosult nevére állított ki – mindkettő az exportáló harmadik országban rendelkezik székhellyel –, és a jogosult által teljesített fizetésről, vagy a jogosult által az eladó javára nyitott, visszavonhatatlan okmányos meghitelezésről szóló igazolás;

b) a jogosult nevére kiállított, az érintett állatokra vonatkozó fuvarokmány;

c) az áruk szabad forgalomba bocsátását igazoló dokumentum, amelyen címzettként szerepel a jogosult neve és címe.

8. cikk

Az 1291/2000/EK és az 1445/95/EK rendeletet e rendeletre tekintettel kell alkalmazni.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Az 1182/2005/EK rendelet hatályba lépésének időpontjától kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. július 28-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

EK-fax: (32-2) 292 17 34

E-mail: AGRI-IMP-BOVINE@cec.eu.int

A(z) 2005/1218/EK rendelet alkalmazása

Tételszám: 09.4203

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA DG AGRI D.2 – PIACI INTÉZKEDÉSEK VÉGREHAJTÁSA

BEHOZATALI JOGOK IRÁNTI KÉRELEM

Dátum: ..... Kontingensidőszak: .....

Tagállam: .....

A kérelmező száma (1) (2)	Kérelmező (név és cím)	Mennyiség (darab)
	Összesen	

Tagállam: ..... Faxszám: .....

Telefonszám: .....

E-mail: .....

(1) Folyamatos számozás.

(2) Jelölje csillaggal, amennyiben a kérelem a 2. cikk (2) bekezdése második albekezdésének megfelelően készült.

II. MELLÉKLET

A 6. cikk (4) bekezdése c) pontjának bejegyzései

— *spanyolul:* Reglamento (CE) nº 1218/2005

— *csehül:* Nařízení (ES) č. 1218/2005

— *dánul:* Forordning (EF) nr. 1218/2005

— *németül:* Verordnung (EG) Nr. 1218/2005

— *észtül:* Määrus (EÜ) nr 1218/2005

— *görögül:* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1218/2005

— *angolul:* Regulation (EC) No 1218/2005

— *franciául:* Règlement (CE) nº 1218/2005

— *olaszul:* Regolamento (CE) n. 1218/2005

— *lettül:* Regula (EK) Nr. 1218/2005

— *litvánul:* Reglamentas (EB) Nr. 1218/2005

— *magyarul:* 1218/2005/EK rendelet

— *hollandul:* Verordening (EG) nr. 1218/2005

— *lengyelül:* Rozporządzenie (WE) nr 1218/2005

— *portugálul:* Regulamento (CE) n.º 1218/2005

— *szlovákul:* Nariadenie (ES) č. 1218/2005

— *szlovénul:* Uredba (ES) št. 1218/2005

— *finnül:* Asetus (EY) N:o 1218/2005

— *svédül:* Förordning (EG) nr 1218/2005